

TOTAL

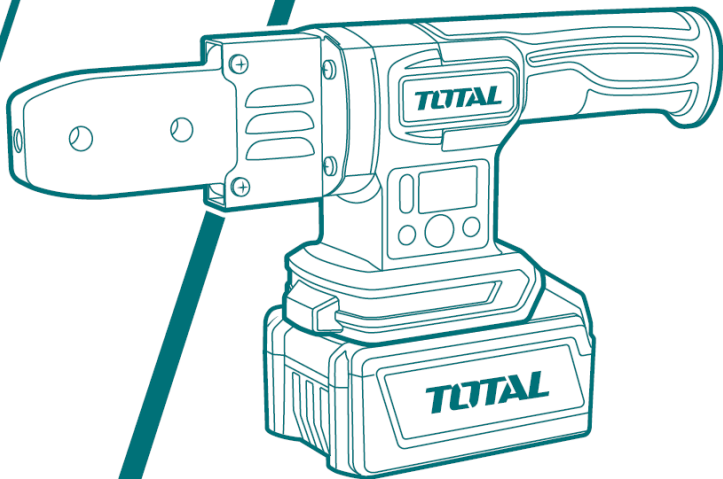
One-Stop Tools Station

TOTAL

**CORDLESS
PLASTIC
TUBE WELDING
TOOLS**

INDUSTRIAL

PRODUCT MANUAL



**TWTLI2018 TWTLI2018xy UTWTLI2018
UTWTLI2018xy**

x (blank, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M);

y (blank, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)



ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD PARA HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS

⚠ ¡ADVERTENCIA! Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta herramienta eléctrica. El incumplimiento de todas las instrucciones que se enumeran a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en las advertencias se refiere a su herramienta eléctrica que funciona con red eléctrica (con cable) o herramienta eléctrica que funciona con batería (inalámbrica).

1) Seguridad en el área de trabajo

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las áreas desordenadas u oscuras invitan a los accidentes.
- b) **No utilice herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos, gases o polvo inflamables.** Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) **Mantenga alejados a los niños y a los transeúntes mientras opera una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que pierdas el control.

2) Seguridad eléctrica

- a) **Los enchufes de las herramientas eléctricas deben coincidir con el tomacorriente. Nunca modifique el enchufe de ninguna manera. No utilice ningún enchufe adaptador con herramientas eléctricas conectadas a tierra.** Los enchufes no modificados y los tomacorrientes correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) **Evite el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra, como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Existe un mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está conectado a tierra o conectado a tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones húmedas.** La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d) **No abuse del cable. Nunca utilice el cable para transportar, tirar o**

desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable alejado del calor, el aceite, los bordes afilados o las piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

- e) **Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable de extensión adecuado para uso en exteriores. El uso de un cable adecuado para uso en exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.**
- f) **Si es inevitable utilizar una herramienta eléctrica en un lugar húmedo, utilice una fuente de alimentación protegida por un dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.**

3) Seguridad personal

- a) **Manténgase alerta, observe lo que está haciendo y use el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No utilice una herramienta eléctrica si está cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos. Un momento de descuido mientras se operan herramientas eléctricas puede resultar en lesiones personales graves.**
- b) **Usar equipo de protección personal. Siempre use protección para los ojos. El equipo de protección, como una máscara contra el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección auditiva utilizado para condiciones apropiadas, reducirá las lesiones personales.**
- c) **Evite el arranque involuntario. Asegúrese de que el interruptor esté en la posición de apagado antes de conectarlo a la fuente de alimentación y/o al paquete de baterías, levantar o transportar la herramienta. Llevar herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o energizar herramientas eléctricas que tienen el interruptor encendido invita a los accidentes.**
- d) **Retire cualquier llave de ajuste o llave inglesa antes de encender la herramienta eléctrica. Una llave inglesa o una llave que se deja conectada a una parte giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.**
- e) **No te extralimites. Mantenga el equilibrio y el equilibrio adecuados en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.**
- f) **Vístete adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas. Mantenga el cabello y la ropa alejados de las partes móviles. La ropa suelta, las joyas o el pelo largo pueden quedar atrapados en las piezas móviles.**

- g) **Si se proporcionan dispositivos para la conexión de instalaciones de extracción y recolección de polvo, asegúrese de que estén conectados y se utilicen correctamente.** *El uso de la recolección de polvo puede reducir los peligros relacionados con el polvo.*
- h) **No permita que la familiaridad obtenida por el uso frecuente de las herramientas le permita volverse complaciente e ignorar los principios de seguridad de las herramientas.** *Una acción descuidada puede causar lesiones graves en una fracción de segundo.*

4) Uso y cuidado de las herramientas eléctricas

- a) **No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.** *La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.*
- b) **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.** *Cualquier herramienta eléctrica que no se pueda controlar con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.*
- c) **Desconecte el enchufe de la fuente de alimentación y/o retire el paquete de baterías, si es desmontable, de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.** *Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de poner en marcha la herramienta eléctrica accidentalmente.*
- d) **Guarde las herramientas eléctricas inactivas fuera del alcance de los niños y no permita que personas que no estén familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones la operen.** *Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios no capacitados.*
- e) **Realice el mantenimiento de las herramientas eléctricas y los accesorios.** *Compruebe si hay desalineación o atascamiento de las piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de la herramienta eléctrica. Si está dañada, haga reparar la herramienta eléctrica antes de usarla. Muchos accidentes son causados por herramientas eléctricas mal mantenidas.*
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** *Las herramientas de corte mantenidas adecuadamente con bordes afilados tienen menos probabilidades de atascarse y son más fáciles de controlar.*
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la**

herramienta, etc., de acuerdo con estas instrucciones, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a realizar. *El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a las previstas podría resultar en una situación peligrosa.*

- h) **Mantenga los mangos y las superficies de agarre secos, limpios y libres de aceite y grasa.** *Los mangos resbaladizos y las superficies de agarre no permiten un manejo y control seguros de la herramienta en situaciones inesperadas.*

5) Uso y cuidado de la herramienta de batería

- a) **Recargue solo con el cargador especificado por el fabricante.** *Un cargador que es adecuado para un tipo de paquete de baterías puede crear un riesgo de incendio cuando se usa con otro paquete de baterías.*
- b) **Utilice herramientas eléctricas únicamente con paquetes de baterías específicamente designados.** *El uso de cualquier otro paquete de baterías puede crear un riesgo de lesiones e incendios.*
- c) **Cuando la batería no esté en uso, manténgala alejada de otros objetos metálicos, como clips, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que puedan hacer una conexión de un terminal a otro.** *Cortocircuitar los terminales de la batería puede causar quemaduras o incendios.*
- d) **En condiciones abusivas, es posible que se expulse líquido de la batería; evite el contacto. Si se produce un contacto accidental, enjuague con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, busque ayuda médica.** *El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.*
- e) **No utilice un paquete de baterías o una herramienta que esté dañada o modificada.** *Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que provoque incendios, explosiones o riesgo de lesiones.*
- f) **No exponga un paquete de baterías o herramienta al fuego o a una temperatura excesiva.** *La exposición al fuego o a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.*
- g) **Siga todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** *La carga incorrecta o a temperaturas fuera del rango*

especificado puede dañar la batería y aumentar el riesgo de incendio.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD DE LA BATERÍA

Guarde estas instrucciones.

⚠ ¡CAUTELA!

Utilice únicamente pilas originales originales. *El uso de baterías no originales, o baterías que han sido alteradas, puede resultar en la explosión de la batería y causar incendios, lesiones personales y daños. También anulará la garantía de la herramienta y las áreas cargadas y oscuras invitan a accidentes.*

⚠ ¡ADVERTENCIA!

- a) **No desmonte, abra ni triture las pilas secundarias ni las baterías.**
- b) **Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.** *El uso de la batería por parte de los niños debe ser supervisado. Especialmente mantenga las baterías pequeñas fuera del alcance de los niños pequeños.*
- c) **Consulte a un médico de inmediato si se ha tragado una pila o una pila.**
- d) **No exponga las celdas o baterías al calor o al fuego.** *Evite el almacenamiento bajo la luz solar directa.*
- e) **No cortocircuite una celda o una batería.** *No guarde las pilas o baterías al azar en una caja o cajón donde puedan cortocircuitarse entre sí o ser cortocircuitadas por otros objetos metálicos.*
- f) **No retire una pila o batería de su embalaje original hasta que sea necesario para su uso.**
- g) **No someta las pilas o baterías a golpes mecánicos.**
- h) **En caso de fuga de una célula, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos.** *Si ha habido contacto, lave el área afectada con abundante agua y consulte a un médico.*
- i) **No utilice ningún cargador que no sea el proporcionado específicamente para su uso con el equipo.**
- j) **Observe las marcas más (+) y menos (-) en la celda, la batería y el equipo y asegúrese de que se use correctamente.**
- k) **No utilice ninguna pila o batería que no esté diseñada para su uso con el equipo.**
- l) **No mezcle celdas de diferente fabricación, capacidad, tamaño o tipo dentro de un dispositivo.**
- m) **Compre siempre la batería recomendada por el fabricante del dispositivo**

para el equipo.

- n) **Mantenga las pilas y las baterías limpias y secas.**
- o) **Limpie los terminales de la celda o de la batería con un paño limpio y seco si se ensucian.**
- p) **Las celdas secundarias y las baterías deben cargarse antes de su uso.**
Utilice siempre el cargador correcto y consulte las instrucciones del fabricante o el manual del equipo para obtener las instrucciones de carga adecuadas.
- q) **No deje una batería con carga prolongada cuando no esté en uso.**
- r) **Después de períodos prolongados de almacenamiento, puede ser necesario cargar y descargar las celdas o las baterías varias veces para obtener el máximo rendimiento.**
- s) **Conserve la documentación original del producto para futuras consultas.**
- t) **Utilice la pila o la batería solo en la aplicación para la que fue diseñada.**
- u) **Cuando sea posible, retire la batería del equipo cuando no esté en uso.**
- v) **Deséchelo correctamente.**

6) Servicio

- a) **Encargue el mantenimiento de su herramienta eléctrica a un técnico cualificado que utilice únicamente piezas de repuesto idénticas. Esto garantizará que se mantenga la seguridad de la herramienta eléctrica.**

LOS SÍMBOLOS EN EL MANUAL DE INSTRUCCIONES

	Doble aislamiento para una protección adicional
	Lea el manual de instrucciones antes de usar.
	Conformidad CE.
	Alerta de seguridad. Utilice únicamente los accesorios compatibles con el fabricante.
	Use gafas de seguridad, protección auditiva y mascarilla contra el polvo.
	Los productos eléctricos de desecho no deben desecharse con la basura doméstica. Por favor, recicle donde existan instalaciones. Consulte con su autoridad local o minorista para obtener consejos sobre reciclaje.
 max 40°C	Cargar la batería solo por debajo de 40 °C
	Recicle siempre las baterías.
	No destruya la batería con fuego.
	No exponga la batería al agua

ADVERTENCIA DE SEGURIDAD ADICIONAL

Advertencias de seguridad de la herramienta de soldadura de tubos de plástico

¡ADVERTENCIA!

Este aparato no está diseñado para ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del electrodoméstico por parte de una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Puede producirse un incendio si el aparato no se utiliza con cuidado, por lo tanto:

- a) Tenga cuidado al usar el aparato en lugares donde haya materiales combustibles;
- b) No aplicar en el mismo lugar durante mucho tiempo;
- c) No lo use en presencia de una atmósfera explosiva;
- d) El calor puede ser conducido a materiales combustibles que están fuera de la vista;
- e) Coloque el aparato en su soporte después de su uso y deje que se enfríe antes de guardarlo;
- f) No deje el aparato desatendido cuando esté encendido.

Advertencias de seguridad adicionales

- a) Use siempre calzado grueso y pantalones largos.
- b) No opere este aparato cuando esté descalzo o use sandalias abiertas.
- c) Nunca trabaje con el aparato mientras esté bajo la influencia del alcohol o las drogas.
- d) Nunca intente modificar su electrodoméstico de ninguna manera, ya que puede aumentar el riesgo de lesiones personales.
- e) Utilice el aparato únicamente a la luz del día o con buena luz artificial.
- f) En caso de mal funcionamiento o defecto, póngase en contacto con un técnico o electricista cualificado. Nunca abra el dispositivo usted mismo.
- g) No toque la costura soldada en la tubería de plástico ni ninguna parte de la tubería cerca de la costura soldada en la tubería de plástico ni ninguna parte

de la tubería cerca de la costura durante y después de la soldadura.

- h) Después de apagar el aparato, tardará un cierto tiempo en enfriarse. No acelere el proceso de enfriamiento sumergiendo la unidad en líquido, de lo contrario se dañará.
- i) Al dejar la unidad a un lado cuando esté caliente, asegúrese de que el elemento calefactor no entre en contacto con material combustible.
- j) Los grifos de calefacción y las tomas de corriente solo se cambiarán cuando estén fríos.
- k) Se evita que el agua y varios tipos de líquidos ingresen a la máquina. Está prohibido salir al exterior en días de lluvia.
- l) Se recomienda encarecidamente a los operadores que usen guantes cuando trabajen.

¡ADVERTENCIA!

Esta herramienta debe colocarse en su soporte cuando no esté en uso.

RIESGOS RESIDUALES

Incluso cuando la herramienta eléctrica se utiliza según lo prescrito, no es posible eliminar todos los factores de riesgo residuales. Los siguientes peligros pueden surgir en relación con la construcción y el diseño de la herramienta eléctrica:

- a) Defectos de salud resultantes de la emisión de vibraciones si la herramienta eléctrica se utiliza durante un período de tiempo prolongado o si no se gestiona y mantiene adecuadamente.
- b) Lesiones y daños a la propiedad debido a accesorios rotos que se rompen repentinamente.

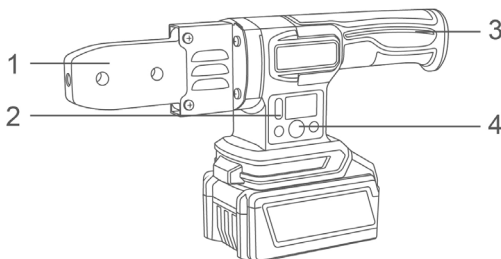
¡ADVERTENCIA!

Esta herramienta eléctrica produce un campo electromagnético durante el funcionamiento. Este campo puede, en algunas circunstancias, interferir con los implantes médicos activos o pasivos. Para reducir el riesgo de lesiones graves o mortales, recomendamos a las personas con implantes médicos que consulten a su médico y al fabricante del implante médico antes de utilizar esta herramienta eléctrica.

USO PREVISTO

La máquina se utiliza para la conexión de tuberías de plástico, como PPR, PB, PE, PE-RT. La máquina controla la temperatura de forma exacta, fácil y segura de usar. Todos los demás usos no son para el propósito previsto y están prohibidos.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS



Componentes

- | | |
|----------------------|----------------|
| 1. Placa calefactora | 3. Asa |
| 2. Indicador | 4. Interruptor |

Especificaciones técnicas

N.º de modelo	TWTLI2018 TWTLI2018xy TWTLI201xy UTWTLI2018xy UTWTLI201xy
Voltaje	20V
Temperatura de trabajo	0°C-320°C
Zócalos de soldadura	20 mm, 25 mm, 32 mm

N.º de modelo Nota: x (en blanco, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (en blanco, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

- Debido a nuestro programa continuo de investigación y desarrollo, las especificaciones aquí contenidas están sujetas a cambios sin previo aviso.
- Las especificaciones y el cartucho de batería pueden diferir de un país a otro.

¡ADVERTENCIA!

Utilice únicamente el paquete de baterías original y el cargador de baterías como se indica a continuación para esta herramienta eléctrica:

Producto	Batería		
N.º de modelo	Tipo	Tensión nominal	Capacidad nominal
TFBLI2002 TFBLI2002xy	iones de litio	18,5 V CC, 20 V máx.	4.0Ah
TFBLI2053 TFBLI2053xy			5.0Ah

N.º de modelo NOTA: x (en blanco, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (en blanco, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

Producto	Cargador de batería			
N.º de modelo	Potencia de entrada	Voltaje de entrada	Voltaje nominal de salida	Corriente nominal de salida
TFCLI2001 TFCLI2001xy	50W	220-240V ~50/60Hz	20V c.c.	2A
UTFCLI2001 UTFCLI2001xy		110-120V ~50/60Hz		
TFCLI20411 TFCLI20411xy TCLI2034 TCLI2034xy	105W	220-240V ~50/60Hz	21V c.c.	4A
UTFCLI20411 UTFCLI20411xy UTCLI2034 UTCLI2034xy		110-120V ~50/60Hz		

N.º de modelo NOTA: x (en blanco, 1,2,3,4,5,6,7,8,9,E,S,A,M); y (en blanco, -1,-2,-3,-4,-5,-6,-7,-8,-9,E,S,A,M)

OPERACIÓN

Preparativos para la soldadura

¡ADVERTENCIA!

Tenga cuidado de observar la información emitida por el fabricante de los tubos o molduras.

El extremo de la tubería debe cortarse en escuadra y plano, ya sea con un cortatubos o unas tijeras para tubos. Además, el extremo del tubo debe estar biselado para facilitar la inserción en el zócalo. Este proceso debe realizarse con la unidad de biselado de tuberías.

Inmediatamente antes de soldar, el extremo de la tubería y el interior del manguito y, si es necesario, la espiga calefactora y el zócalo deben limpiarse con papel no adherente o un paño que no se deshilache. En particular, no deben quedar restos de plástico adheridos al revestimiento de la espiga o el zócalo calefactor. Al limpiar las herramientas de soldadura, asegúrese sin falta de que su recubrimiento antiadherente no sea dañado por las herramientas.

¡ADVERTENCIA!

Las superficies de soldadura no deben volver a tocarse antes de realizar la soldadura.

Operación

- Coloque la máquina en el pozo de la tabla de soporte. Instale los zócalos de soldadura correspondientes de acuerdo con las especificaciones necesarias. Vasos de soldadura apretados con llave de tamaños más pequeños en la parte delantera generalmente.
- Encienda la alimentación. El indicador rojo muestra que la máquina se está calentando, el indicador verde muestra que la máquina ha dejado de calentar y es hora de trabajar.
- Corta la tubería. Empuje la tubería o el accesorio en los zócalos de soldadura y fíjelos durante algún tiempo.
- Una vez transcurrido el tiempo de calentamiento, separe repentinamente la tubería y el accesorio de la calefacción.
- Mandril y encaje y empújelos inmediatamente, sin retorcerlos, hasta la marca. Insertar.
- Ambos a la profundidad requerida hasta que la brida sea visible en la junta.
- Sostenga la conexión comprimida fija y deje que se enfríe.

⚠ ¡ADVERTENCIA!

Esta herramienta debe colocarse en su placa de soporte cuando no esté en uso.

MANTENIMIENTO Y MAL FUNCIONAMIENTO**Posibles fallos de funcionamiento y métodos para su eliminación**

Problema	Causa
La placa calefactora / Zócalos de soldadura no calienta	• La herramienta no está encendida • La unidad está defectuosa
Los restos de plástico se adhieren al zócalo de soldadura	• Las herramientas de calefacción están sucias • El recubrimiento antiadherente está dañado.

Mantenimiento y limpieza

- Asegúrese de que la máquina no esté activa cuando realice trabajos de mantenimiento.
- El recubrimiento antiadherente del elemento calefactor debe limpiarse con papel no adherente o un paño que no se deshilacha y alcohol espirotoso o industrial antes de cada proceso de soldadura. Cualquier residuo de plástico adherido al elemento calefactor debe limpiarse de la misma manera. En este proceso, asegúrese de que las herramientas no dañen el recubrimiento antiadherente del elemento calefactor.
- La máquina no requiere lubricación adicional.
- En caso de que se produzca un fallo, por ejemplo, después del desgaste de una pieza, póngase en contacto con el centro de servicio autorizado o con el distribuidor local.

TOTAL

One-Stop Tools Station

www.totalbusiness.com



MADE IN CHINA T0625.V03



NEWWAY TECHNOLOGY (SUZHOU) CO., LIMITED
No.20 Dagang Road, Fuqiao Town, Taicang City, China

